

EL MILITANTE

ADENTRO

**1991-92: Cómo se derrotó
ataque a clínicas de abortos**

—PÁG. 12

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 73/NO. 24 22 DE JUNIO DE 2009

Mil honran a médico muerto por derechista

POR MAGGIE TROWE

WICHITA, Kansas—Más de mil personas acudieron aquí el 6 de junio al funeral del doctor George Tiller, el médico proveedor de abortos muerto a manos de un derechista. Tres días después, abogados de la familia de Tiller anunciaron que cerrarían la clínica.

Decenas de personas formaron una guardia de seguridad, organizada por la Organización Nacional de la Mujer (NOW) en Kansas. Permanecieron afuera de la iglesia para proteger el servicio de los derechistas opositores del derecho al aborto que habían hostigado una vigilia para Tiller el día que murió.

Tiller fue muerto a tiros en el vestíbulo de su iglesia el 31 de mayo. Scott Roeder fue arrestado el mismo día y acusado de homicidio en primer grado unos días después. Un día antes del asesinato un trabajador de la clínica encontró a Roeder tratando de poner pegamento en las cerraduras de la clínica y lo sacó de allí. Tomó el número de placa del auto de Roeder y

Sigue en la página 15

Obreros en Puerto Rico: ¡No a despidos, austeridad!

Decenas de miles marchan en San Juan



Tito Guzmán/El Nuevo Día

Trabajadores marchan el 5 de junio al capitolio en San Juan, Puerto Rico, para protestar contra despidos de empleados públicos y otras medidas antiobreras del gobierno colonial.

POR SETH GALINSKY

Decenas de miles de trabajadores marcharon en San Juan, Puerto Rico, el 5 de junio para protestar contra los despidos de empleados públicos, una ley que permite la privatización de servicios estatales y otras medidas de austeridad propuestas por el gobernador Luis Fortuño.

La marcha fue organizada por Todo

Puerto Rico por Puerto Rico, una nueva coalición de sindicatos —uniones independientes y filiales de las federaciones Change to Win y la AFL-CIO— así como grupos comunitarios y religiosos.

Trabajadores, estudiantes, religiosos y artistas marcharon al capitolio, al son de la bomba y plena. Una de las columnas sindicales tenía una enorme rata inflable que los manifestantes nombraron Ratuño, en honor al gobernador colonial.

En la marcha participaron columnas del Partido Independentista Puer-

Sigue en la página 13

3 millones desplazados en guerra de Pakistán

POR DOUG NELSON

8 de junio—La ofensiva militar paquistaní respaldada por Washington contra las fuerzas talibanes en el noroeste del país ha sido devastadora para el pueblo trabajador de la región.

Los informes noticiosos indican que las bajas civiles son elevadas y millones de personas sido desalojadas. Las capas más empobrecidas se ven amenazadas con enfermedades y hambruna a un nivel generalizado.

El ejército paquistaní ha estado en guerra intermitentemente contra las fuerzas talibanas, asentadas en el valle Swat, durante los últimos dos años. El más reciente acuerdo de paz entre Islamabad y los talibanes de Swat, dirigidos por Maulana Fuzlullah, se desbarató cuando los islamistas comenzaron a extender sus operaciones y control militares, incluyendo su penetración en el vecino distrito de Buner, a 60 millas de la capital.

A fines de abril el ejército paquistaní lanzó su más reciente ofensiva en el Bajo Dir y en Buner, distritos fronterizos con Swat, penetrando el distrito de Swat el 8 de mayo.

Unos 15 mil efectivos, respaldados por tanques, artillería y aviación, han bombardeado barrios y arrasado viviendas durante el mes pasado,

Sigue en la página 15

Campaña socialista para alcalde de N.Y. reunirá firmas para boleta

POR BRIAN WILLIAMS

NUEVA YORK—El Partido Socialista de los Trabajadores en Nueva York realizará una campaña en julio para juntar firmas para que aparezca su lista municipal de candidatos en la boleta electoral de noviembre.

El PST está postulando a Dan Fein para alcalde de Nueva York y Maura DeLuca para defensora pública, así como a Tom Baumann para presidente del distrito de Manhattan. Son los únicos candidatos que presentan un

programa para unificar al pueblo trabajador en defensa de sus intereses de clase contra los ataques de los patronos y del gobierno.

“Nuestra campaña está recibiendo una respuesta positiva en las universidades y en nuestras actividades callejeras en comunidades obreras”, dijo Fein. “El esfuerzo para juntar las firmas nos da una oportunidad de llegar a un mayor número de estudiantes y trabajadores con la respuesta obrera

Sigue en la página 12

Conferencia socialista debatirá política mundial, luchas obreras

POR PAUL MAILHOT

La Conferencia de Educación Socialista y de Trabajadores Activos del 2009 atraerá a trabajadores y jóvenes de todo Estados Unidos y de varios otros países quienes participarán en tres días de pláticas, clases, talleres y discusiones políticas sobre las cuestiones centrales de la política mundial y de lucha de la clase trabajadora.

La conferencia, auspiciada por el Partido Socialista de los Trabajadores y la Juventud Socialista, se celebrará del 18 al 20 de junio en Oberlin,

Ohio. Las presentaciones principales serán un informe político del secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores, Jack Barnes, y un discurso sobre “Palanca Política y Defensa de la Revolución Cubana” por Mary-Alice Waters, directora de la revista *Nueva Internacional* y miembro del Comité Nacional del PST. Norton Sandler, también miembro del Comité Nacional del PST, dará una presentación sobre “Orientación hacia la adquisición de habilidades y hacia el

Sigue en la página 13

Se abre amplio debate político en comicios nacionales en Irán

POR CINDY JAQUITH

En vísperas de las elecciones presidenciales a celebrarse en Irán el 12 de junio, se ha abierto un debate político de gran envergadura sobre el programa nuclear del país, la política exterior, la economía, los derechos de la mujer, y la libertad de expresión.

En un paso sin precedentes, la televisión estatal está transmitiendo seis debates entre los cuatro candidatos inscritos en la boleta electoral. Los que se están postulando son, Mahmoud Ahmadinejad, el presidente actual; Mir Hossein Mousavi, el primer ministro de 1981 a 1989; Mohsen Rezaei, comandante de las Guardias Revolucionarias Islamistas de 1981 hasta mediados de los años 90; y Mehdi Karroubi, ex presidente del parlamento.

Un debate el 3 de junio entre Ahmadinejad y Mousavi, el cual llegaron a ver millones de personas, captó las discrepancias agudas dentro de la clase capitalista iraní mientras busca defender sus intereses frente a potencias

imperialistas hostiles y una profunda crisis económica que está asolando a los trabajadores, pequeños agricultores, y sectores de la clase media.

Mousavi atacó a Ahmadinejad por sus frecuentes arrebatos anti semíticos y su aseveración de que el Holocausto nunca tuvo lugar. “AIPAC [el Comité de Asuntos Públicos Americano-Israelí], la institución sionista más grande en Estados Unidos, ve esta política como una bendición”, dijo Mousavi durante el debate.

Mousavi promete que, si sale elegido, participará en pláticas directas con Washington y otros gobiernos imperialistas sobre el programa nuclear de Irán, mientras que Ahmadinejad se ha negado a hacerlo, exigiendo en cambio que el Presidente Barak Obama participe en un debate con el en Naciones Unidas.

Ahmadinejad arremetió, alegando que bajo el régimen de Mousavi y los de los presidentes subsiguientes, “Estados Unidos estaba tratando de

Sigue en la página 13

La defensa del derecho al aborto

El cierre de la clínica de Servicios para el Cuidado de la Salud de la Mujer en Wichita en el estado de Kansas, dirigida por el Dr. George Tiller hasta que fue balaceado por un derechista, es un golpe al derecho de la mujer a elegir el aborto. Era una de las pocas clínicas en Estados Unidos que proveían abortos en el tercer trimestre. Scott Roeder, acusado de matar a Tiller, dijo en una entrevista con la CNN desde su celda que el cierre de la clínica era “una victoria”. Los grupos anti-aborto Operación Rescate y la Coalición por la Vida de Kansas dicen lo mismo.

Las fuerzas derechistas se sienten envalentonadas por la muerte de Tiller y el cierre de la clínica. La Coalición por la Vida de Kansas ha anunciado que ahora puede dirigir su campaña de intimidación y hostigamiento a clínicas en la ciudad de Kansas y en Dakota del Norte.

La policía tanto la local como la federal sabían sobre Roeder y su historial de vandalismo y violencia en contra del aborto. Una trabajadora de la clínica de Tiller reportó a agentes del FBI que Roeder trató de sellar con pegamento las cerraduras de la clínica el día antes de que matara al Dr. Tiller. Los agentes no hicieron nada al respecto. Las declaraciones de políticos capitalistas destacados como el presidente Barack Obama y la Secretaria de Estado Hillary Clinton sobre la necesidad de encontrar un “acuerdo” con los que se oponen al derecho de la mujer a elegir ayuda a envalentonar a los derechistas aún más.

El cierre de la clínica demuestra la necesidad

urgente de reconstruir el movimiento para defender el derecho de la mujer a elegir. Al igual que el movimiento de los negros y sus partidarios, que luchó por 20 años para terminar la discriminación racial, el movimiento por los derechos de la mujer en los años inmediatamente después de la legalización del aborto en 1973 se rehusó a subordinar sus demandas a las promesas vacías y aspiraciones de los políticos capitalistas en los partidos Demócrata y Republicano.

Pero las principales organizaciones por los derechos de la mujer han hecho lo opuesto, haciendo compromisos en cuestiones como el aborto para poner a “amigos de la mujer” en puestos públicos. Su curso ha contribuido a la desmovilización y desorientación política de generaciones de mujeres y sus partidarios, en un momento en el que el apoyo al derecho de la mujer a elegir el aborto y a los derechos de la mujer en general cuenta con el apoyo de la mayoría.

En muchas ciudades alrededor del país se organizaron protestas inmediatamente después de que se recibió la noticia del asesinato del Dr. Tiller. Esa respuesta es una muestra importante de que muchos entienden lo que está en juego, y están interesados en una discusión política sobre el camino para avanzar y las acciones que movilicen el apoyo al derecho de la mujer a elegir el aborto, que responda a las mentiras de las fuerzas que se oponen al aborto e incrementen la confianza de los luchadores por los derechos de la mujer.

3 millones desplazados en Pakistán

Viene por la portada

provocando la huída de 2.8 millones de personas. Unos 550 mil personas ya habían sido desplazadas por las operaciones del ejército en la región desde agosto pasado, llevando el número total a mucho más de 3 millones.

Actualmente hay 265 mil refugiados internos en 19 campamentos apiñados y con escasos recursos, establecidos por grupos de ayuda internacional y por el gobierno.

Los otros 3 millones viven donde pueden. Algunos están viviendo con familiares, otros en refugios improvisados, tales como edificios escolares y tiendas de campaña distribuidas por toda la región fronteriza.

“Ahora que se acerca rápidamente la temporada de las lluvias torrenciales, hay más preocupaciones de un incremento en las enfermedades y muertes prevenibles debido a brotes infecciosos, como infecciones respiratorias agudas, diarrea aguda, malaria y meningitis”, dijo Daniel Baker, del Fondo de Población de la ONU, al diario pakistaní *Dawn*.

El ejército pakistaní se jactó a fines de mayo de que se apoderó del distrito de Buner y de Mingora, capital de Swat. El general Ashfaq Kiyani, jefe del ejército del país, dijo el 4 de junio que los vientos habían “cambiado decisivamente” a favor del ejército. Por otra parte, ninguno de los principales dirigentes de los altos dirigentes talibanes a nivel local ha sido capturado o matado.

El 6 de junio el ejército informó que habían muerto más de 1 300 combatientes talibanes. No ofreció cifras sobre las bajas civiles.

Un hombre de Mingora, que no quiso dar su nombre, describió a la IRIN, agencia noticiosa de la ONU, las condiciones en que había abandonado la ciudad. “Habíamos perdido la cuenta de los días y las noches,

y aguardábamos la muerte. No había ni electricidad ni gas, ni siquiera agua. Los teléfonos móviles no funcionaban porque el ejército había intervenido las comunicaciones”. Al final se fue con los nueve miembros de su familia después de haber presenciado “la aniquilación de la aldea de Teeraman Dehri, con unos 150 residentes. . . La aldea completa fue objeto de un fuerte ataque de misiles del ejército que mató a la población entera”.

Los que huyen del campo de batalla están expuestos a los ataques del gobierno y de los talibanes. Los que no tienen los medios para escaparse —un 20 por ciento de la población de Swat— continúan atrapados en el campo de batalla.

“Vi una familia, incluyendo personas mayores, caminando por las colinas”, dijo a *Dawn* el aldeano Gul Mohammad. La familia seguía la peligrosa ruta hacia el este desde Swat a Shngala. “Una mujer embarazada murió en el medio de una tormenta”. Aún muy lejos de su destino, la familia se vio obligada a regresar al campo de batalla, dijo.

Toque de queda las 24 horas

Toda la zona de operaciones ha estado bajo un toque de queda de 24 horas, con solo breves respiros para permitir que algunos escapen o busquen alimentos.

En Mingora se levantó parcialmente el toque de queda por seis horas el 31 de mayo, por primera vez en 10 días. “Gracias a Dios que han levantado el toque de queda. Ahora podemos salir de la zona, porque si no, todos moriríamos de hambre”, dijo Mohammad Nisar a *Dawn* el 31 de mayo.

Los alimentos escasean en muchas partes de la región. Se ha cortado el agua corriente, la electricidad y el gas para cocinar; y no hay instalaciones médicas o comunicaciones en funcionamiento.

“Me siento increíblemente alentada por la voluntad del pueblo pakistaní, el gobierno y el ejército”, dijo la secretaria de estado norteamericana Hillary Clinton, en una entrevista con *USA Today* el 1 de junio.

En un editorial publicado el 3 de junio con el título “Una victoria en Pakistán”, el *Wall Street Journal* no hizo otra cosa que elogiar la ofensiva militar. “El éxito en la limpieza de Buner y Swat, que podrían estar bajo el control del gobierno en cuestión de días, muestra que el ejército puede sostener este tipo de campaña. . . La noticia aún mejor es que los pakistaníes dicen que el ejército no va a pararse en Swat. Ahora vendrá una ofensiva en Waziristan”.

Honran a médico

Viene de la portada

reportó el incidente al FBI. Según los informes, un agente dijo que no se podía hacer nada hasta que se convocara un gran jurado.

Roeder también tiene vínculos con grupos derechistas tales como Operación Rescate, Freeman (Hombres Libres) y el boletín *Prayer and Action News* (Noticias de Oración y Acción) de David Leach, que describe el asesinato de proveedores de abortos como “homicidio justificado”.

Marla Patrick, coordinadora estatal de la NOW en Kansas, dijo al *Militante* que se había presentado un mayor número de lo esperado de voluntarios para la guardia de seguridad denominada “muro de mártires”. Para la guardia se había producido 80 camisetas con la insignia de la NOW y las palabras “La actitud es lo que cuenta: Dr. George Tiller, 8/8/41–31/5/09”.

Al funeral asistieron muchos residentes del área de Wichita, así como personas de estados cercanos y hasta de Nueva York y California.

Chaimi Winegarner, estudiante de Wichita de 23 años, dijo, “Yo siempre he apoyado el derecho de la mujer de decidir. He ido a la clínica con mis amigas en muestra de apoyo. Todos los días hay gente frente a la clínica con pancartas y fotos de fetos y se acercan a tu auto gritando, ‘Vas al infierno’. No dejo que me molesten. Siempre he admirado la fuerza y valentía que ese hombre mostraba cada día por una causa en la que creía”.

‘Proteger mis derechos como mujer’

Magda Garrett, una trabajadora social en Wichita de 50 años de edad, dijo, “Acabo de afiliarme a la NOW esta semana después de que mataron al doctor Tiller. Me había quedado al margen en torno al tema del aborto. Ahora siento la necesidad de defender mis derechos como mujer. Y tengo una hija de 13 años. Quiero que ella tenga el derecho a decidir”.

En respuesta a la decisión de cerrar la clínica de Tiller, el doctor LeRoy Carhart, quien había trabajado con Tiller, dijo que él estaba explorando las opciones para garantizar que las mujeres que los necesiten puedan obtener abortos en el tercer trimestre.

Una declaración de Troy Newman, presidente de Operación Rescate, declaró que él espera que las “amenazas de abrir otra clínica que practique abortos en el tercer trimestre en Kansas no se cristalicen”.

Los grupos antiaborto se sienten envalentonados por la muerte de Tiller y la clausura de su clínica. El presidente de la Coalición por la Vida de Kansas, Mark Gietzen, dijo que es posible que su grupo enfoque su atención en las clínicas de abortos alrededor de la ciudad de Kansas y en Dakota del Norte. El grupo de Gietzen había organizado hostigamiento de los trabajadores y pacientes de la clínica de Tiller desde 2004.

Durante el funeral hubo una fuerte presencia de policías y alguaciles federales en la iglesia y sus alrededores así como apostados en las ventanas de edificios cercanos. Un helicóptero policiaco sobrevolaba la iglesia.

La policía no permitió que un grupo derechista, organizado por Fred Phelps y su Iglesia Bautista de Westboro en Topeka, Kansas, se acercaran más de una cuadra de la Iglesia Metodistas Unida de College Hill, donde se realizó el funeral. Portaban pancartas que decían, “Dios envió al que disparó”, con trasfondo de simulacro de sangre salpicada.

El diario local *Eagle* informó que para el 6 de junio se habían programado 45 vigiliass en 24 estados en honor a Tiller, incluidos Jacksonville, Florida; Santa Mónica, California; Milwaukee y Madison, Wisconsin; Portland, Oregon; Baltimore; Rochester, Nueva York; Denver; y Washington, D.C.

Rebecca Williamson y Lisa Rottach de Des Moines, Iowa, contribuyeron a este artículo.

Visite

EL MILITANTE
en la Internet
www.themilitant.com

Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 6 indica dónde hallar distribuidores del *Militante* y de *Nueva Internacional*, así como una gama completa de libros de Pathfinder.

Los 5 Cubanos: ‘Apoyo del mundo nos anima’

A continuación reproducimos la tercera parte de una entrevista con Gerardo Hernández, uno de los cinco revolucionarios cubanos que han estado presos en Estados Unidos bajo cargos falsos por más de 10 años. Saul Landau, miembro del Institute for Policy Studies (Instituto de Estudios de Políticas) en Washington, quien está haciendo un documental sobre el caso, realizó la entrevista por teléfono el 1 de abril. Las entregas anteriores aparecieron en los dos números pasados del *Militante*, y se publicará las tres restantes en las próximas ediciones.

Conocidos a nivel mundial como los Cinco Cubanos, Gerardo Hernández, Antonio Guerrero, Ramón Labañino, Fernando González y René González fueron arrestados por agentes del FBI el 12 de septiembre de 1998. Habían estado recogiendo información sobre grupos cubanoamericanos contrarrevolucionarios que tienen una historia de ataques violentos contra Cuba y operan desde el sur de Florida con la complicidad de Washington.

Los cinco fueron declarados culpables en 2001 de cargos que incluían “conspiración para cometer espionaje” y no inscribirse como agentes de un gobierno extranjero. Recibieron condenas que varían desde 15 años hasta cadena perpetua. Hernández, quien además fue acusado falsamente de “conspiración para cometer homicidio”, fue sentenciado a doble cadena perpetua más 15 años, y desde 2004 ha estado recluido en la penitenciaría federal de Victorville, California, adonde lo trasladaron cuando la prisión de Lompoc, California, perdió su condición de “máxima seguridad”.

Los cinco han apelado su caso a la Corte Suprema de Estados Unidos. Se anticipa que ese tribunal decida en junio si considerará la apelación.

Las notas al pie son del *Militante*. Se han hecho leves cambios de estilo y gramática.

❖

Saul Landau: ¿Y después fue para la prisión en Lompoc, California?

Gerardo Hernández: Sí, tuvimos que dar una batalla legal para que nos sacaran del “hueco” y que nos pusieran con el resto de la población. Luego vino el juicio, y después del juicio otro mes en el “hueco”. Entonces después de la sentencia nos mandaron para diferentes penitenciarías.

A mí me tocó en Lompoc en el 2003, y para la “caja”.¹ Esto pasó en las cinco prisiones en el mismo día. No está claro por qué, ni de dónde vino la orden. “Lompoc es una prisión muy vieja, y aparte del “hueco”, que es para los que han agredido a guardias o que le han dado candela a los colchones, etcétera . . . casos ya sin remedio prácticamente . . . está la “caja”, un sótano debajo del “hueco”: 10 celdas con doble puerta.

Allí me pusieron en calzoncillos, descalzo durante un mes. No sabía si era de día o de noche, porque allí sí eran las 24 horas. Allí no hay ninguna hora de recreación ni nada. Había un salidero de la celda de arriba. Cuando descargaba el baño, chorreaba esa agua sucia por las paredes de la celda mía.

Estuve quejándome por el peligro que eso representaba para la salud. Allí pensaban tenernos un año con “*special administrative measures*” [medidas administrativas especiales]. Me habían avisado de que yo no iba a tener contacto absolutamente con nadie. Ni visitas ni nada. Para comunicarme con mi abogado tuve que entregar una carta. Tuve que hacer un sobre con un papel que conseguí, pegarlo con pasta de dientes, porque no había absolutamente nada. No tenía nada que leer, ni nada para escribir, nada. Fue bastante difícil ese mes. Nos dijeron que íbamos a estar así un año, y que al cabo del año revisaban el caso y que podíamos estar así indefinidamente.

Cuando me iban a sacar a llevarme a bañar que me llevaban tres o cuatro guardias esposado. Las otras celdas tenían las puertas exteriores abiertas. La puerta interior era una reja cerrada. Pero la otra que era una plancha de hierro que aislaba completamente; las tenían abiertas para que la gente no se desesperara. Pero la mía siempre estaba cerrada. Cuando me iban a sacar, cerraban todas las otras para que ni siquiera nadie me viera. Porque una de las cosas establecidas era que no podía tener contacto con nadie.

Allí sí estuve un mes, sin saber si era de día o si era de noche, con agua sucia cayendo por las paredes, descalzo, con la luz encendida las 24 horas, y oyendo los gritos de la demás gente alrededor, que algunas habían perdido la mente.

Un día, un jueves, vinieron y me



Gerardo Hernández en prisión federal de Lompoc, California, en 2003. Es uno de los cinco revolucionarios cubanos encarcelados en Estados Unidos bajo cargos falsos por más de 10 años.

trajeron unos papeles para que los firmara, donde decía que iba a estar allí un año. El próximo martes, sin darme ninguna explicación, como mismo me habían entrado, sin saber nada de nada, me sacaron. Supimos que hubo bastantes protestas frente el Buró de Prisiones y que congresistas averiguaron por nosotros.

Landau: ¿Bajo qué pretexto lo metieron en la “caja?” ¿Y cómo mantuvo la cordura?

Hernández: ¿Pretexto? Ninguno. El teniente que me llevaba para el hueco me preguntó, “¿Por qué vas para el hueco?” Y le dije, “¿Y usted me va a preguntar a mí? Si usted es el que tiene que decirme”. Y cuando yo preguntaba me decían, “Eso vino de arriba”. Casualmente, cuando eso ocurrió faltaba un mes para que nosotros presentáramos la apelación, cuando más contactos con nuestros abogados debimos tener. Fuimos para el hueco —una coincidencia misteriosa— justo antes de la apelación.

¿Cómo pude resistir? Nosotros estábamos conscientes del apoyo, de la gente tratando de lograr la justicia en nuestro caso. Eso nos animó mucho. Nosotros sabíamos que Cuba estaría protestando esa situación, y que nuestros amigos en el mundo entero, e incluyendo en este país, estarían haciendo todo lo posible para sacarnos de allí. Y al final salimos del “hueco”. De hecho, hubo protestas en muchos países y en frente del Buró de Prisiones. Eso le da a uno mucho ánimo, mucha fuerza. Y uno sabe que no puede defraudar a sus compañeros. . . gente que no le fallarán y esperen que no les falle.

Entonces, uno se pasa el día pensando, “Aquí no puede pasarme nada, no me puede dar un ataque de pánico, no puedo enfermarme de los nervios, no puedo cederme ni un tantito, porque son demasiadas personas con las

cuales me voy a quedar mal”. Y eso, a uno le da un ánimo tremendo.

Landau: ¿Pensaba en su familia?
Hernández: El gobierno de los Estados Unidos no le da visa a mi esposa para que me venga a visitar: durante los últimos 10 años.² Negarme la posibilidad de ver a mi esposa es parte del mismo proceso: el interrogatorio, las ofertas de que nos vendiéramos, los meses en solitario. Pero los planes que hayan tenido el FBI o la administración no dieron resultado. En el principio ellos pensaron, “Arrestamos a estos agentes de Castro, los amenazamos y ellos se van a arrepentir, porque este es el país más rico y mejor del mundo. Y Cuba es un país pobre, una dictadura. . .” A los americanos por 50 años les han dicho, “Cuba es un infierno”, pero no puedes ir a verlo por ti mismo.³

Los americanos son libres para muchas cosas, pero no para ir a 90 millas a visitar a ese país, a ver si es verdad lo que dice su gobierno. El plan que tenían con los cinco era que cambiáramos de bando, armar todo un *show* propagandístico, que denunciáramos todo lo que ellos pensaban que debíamos de denunciar, que condenáramos a la revolución, lo mismo que obligan a hacer a cualquier deportista o artista.

Cuando vienen aquí lo primero que tienen que decir es, “Vengo buscando libertad”. Entonces los exprimen al máximo, y después se olvidan de ellos. Ese era el plan más o menos que tenían con nosotros, pero les salió mal. Como venganza nos han hecho la vida lo más difícil posible durante 10 años. Los presos usan el e-mail para comunicarse con sus familiares. A mí no me dejan usar el e-mail, ni siquiera para comunicarme con mi esposa.

(Continuará)

Más lectura

Cuba y la revolución norteamericana que viene
por Jack Barnes

La Revolución Cubana tuvo un impacto a nivel mundial, incluso entre el pueblo trabajador y la juventud en el centro imperialista. \$10



Estados Unidos vs. Cinco Héroes: Un juicio silenciado
por Rodolfo Dávalos Fernández

El jurista cubano Dávalos Fernández se apoya en las tradiciones jurídicas y procedimientos legales del derecho estadounidense e internacional para examinar minuciosamente el proceso judicial seguido contra los Cinco. \$22

Vea los distribuidores en la página 6 o visite
www.pathfinderpress.com para ver el catálogo completo

1. Durante 33 meses, desde su arresto hasta después del juicio, los cinco fueron encarcelados sin derecho a fianza en el Centro Federal de Detención en Miami. Durante los 17 meses antes del juicio los mantuvieron en confinamiento solitario, el “hueco”. Después de ser declarados culpables fueron puestos nuevamente en el “hueco” por 48 días. En marzo de 2003, en cinco prisiones diferentes a través del país, fueron recluidos en la “caja”, un confinamiento aún más restrictivo dentro del “hueco”.

2. Adriana Pérez, esposa de Hernández y residente de Cuba, no ha podido verlo en 11 años porque el gobierno le ha denegado repetidamente una visa. En 2002, tras recibir una visa norteamericana y volar a Houston, fue detenida 11 horas y obligada a regresar a Cuba. A Olga Salanueva no le han permitido ver a su esposo René González, otro de los cinco cubanos presos, desde agosto de 2000.
3. Debido a las restricciones impuestas por Washington, la mayoría de los residentes de Estados Unidos no pueden viajar legalmente a Cuba.

Elecciones en Irán

Viene de la portada

derrocar la República Islámica. Hoy Estados Unidos ha declarado oficialmente que no busca derrocarlos”. Entonces preguntó “¿Cuál política externa ha fortalecido la independencia del país?” Mousavi también criticó el hecho de que desde que Ahmadinejad asumió la presidencia los censores iraníes han incrementado los requisitos para obtener un permiso para publicar, aunque declaró que no se debe permitir que se publique ningún libro “contra la religión y la constitución”.

Mousavi asumió el puesto de primer ministro poco después de que una masiva revolución social popular estremeció a Irán y tumbó la dinastía Pahlavi, un aliado importante de Washington. El régimen capitalista que llegó al poder buscó controlar la rebelión de trabajadores, campesinos, nacionalidades oprimidas, y mujeres a través de un gobierno dominado por clérigos islámicas. Durante la próxima década impusieron una censura severa y otras restricciones a la libertad de expresión, utilizaron fuerza militar para reprimir a la minoría nacional oprimida kurda, y asediaron a las organizaciones izquierdistas y comunistas.

Al igual que otros personajes políticos burgueses que participaron en esta contrarrevolución, Mousavi ha concluido desde entonces que demasiadas restricciones a los derechos democráticos pueden ser contra productivas. También habla en nombre del sustancial número de capitalistas que desean que se terminen las sanciones comerciales y financieras y que estén interesados en un acercamiento con Estados Unidos.

Ahmadinejad acusó a Mousavi de recibir financiamiento de Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, el ex presidente de Irán y hoy jefe del Consejo de Conveniencia, un grupo de enlace entre los clérigos gobernantes y el parlamento. Rafsanjani ha ganado amplio repudio de parte del pueblo trabajador por haberse enriquecido a sí mismo y a su familia cuando fue presidente.

La discusión sobre los derechos de la mujer ha sido un aspecto importante de la carrera presidencial. Mousavi ha declarado que si sale electo disolverá la “policía moral” que hostiga a las mujeres por no adherirse al severo código de vestido. Su esposa, Zahra Rahnavard, a menudo habla en público. En un mitin reciente de la campaña en Teherán que reunió a miles de personas, la mayoría de ellos jóvenes, dijo, “¡Ojalá que eliminar la discriminación contra la mujer no quede como un sueño solamente”.

Tanto Mousavi como Karroubi han dirigido sus campañas sobre todo a los jóvenes en las recintos universitarios. Mousavi dice que hay que generar empleos para los muchos estudiantes universitarios que se gradúan sin la posibilidad de encontrar empleo en su campo de estudios. Karroubi dice que si el gana, ningún estudiante será encarcelado por sus opiniones políticas.

Ahmadinejad también tiene apoyo en las universidades; pero sobre todo en los estudiantes del *basij*, una fuerza miliciana voluntaria dirigida por las Guardias Revolucionarias que a menudo se enfrenta a manifestantes que están exigiendo más derechos democráticos.

Todos los opositores de Ahmadinejad destacan la alta inflación que hay en el país, que se calcula es de un 25 por ciento, y el desempleo constan-



Mitin en Irán en apoyo a la candidatura del presidente Mahmoud Ahmadinejad

te, como razones por las que hay que oponerse a su reelección. Ahmadinejad ganó una victoria abrumadora en 2005 en gran medida debido a promesas populistas de utilizar la riqueza

petrolera del país para el beneficio de los pobres. Ha visitado el campo con frecuencia, dando préstamos a campesinos, y ha establecido proyectos de desarrollo rurales.

Puerto Rico: miles protestan contra austeridad

Viene de la portada

torriqueño y del Partido Popular Democrático (PPD).

En noviembre Fortuño, del Partido Nuevo Progresista (PNP), fue elegido gobernador de Puerto Rico reivindicando “un cambio” para Puerto Rico, una colonia de Washington. Los dos partidos coloniales, el PNP y el Partido Popular Democrático (PPD), se han turnado en el poder durante 50 años.

Fortuño firmó la Ley 7 de “emergencia fiscal el 9 de marzo. Advirtió que si un número mínimo de trabajadores no aceptaba la oferta del gobierno de renunciar voluntariamente a cambio de uno a tres meses de indemnización y un año de seguro médico, despediría a por lo menos 30 mil empleados públicos. Según las cifras oficiales, menos de 2 500 trabajadores aceptaron la oferta.

Unos 218 mil puertorriqueños trabajan para el gobierno, un 21 por ciento de la fuerza laboral de la isla.

Unos 7 800 empleados del gobierno fueron cesanteados a fines de mayo, entre ellos más de 6 mil maestros “temporales”.

“Van a reemplazar a los maestros en agosto cuando empieza el año escolar”, dijo Rafael Feliciano, presidente de la Federación de Maestros de Puerto Rico, en una entrevista telefónica. El hecho que el gobierno aún no ha efectuado masivos despidos “muestra que nuestra lucha está teniendo un impacto”, dijo.

Los despidos son una de las medidas antiobreras que la legislatura puertorriqueña ha aprobado o está contemplando. La Ley 7 también congela los salarios de empleados públicos y anula efectivamente sus convenios sindicales. La ley de “Alianzas Público-Privadas”, que Fortuño firmó el 8 de junio, permitirá que el gobierno suscriba acuerdos con contratistas privados.

“Lo que realmente quieren es privatizar muchos servicios públicos, incluyendo la electricidad y el agua”, dijo al *Militante* Luis Pedraza Leduc, vocero de la Coordinadora Sindical, una coalición de sindicatos independientes. “Pero el sector privado reconoce que no tienen la capacidad de administrar los sin subsidios del gobierno”.

La legislatura también contempla una enmienda a la Ley de Cierre, la cual eliminaría disposiciones que prohíben el trabajo obligatorio el domingo y exigen la paga doble a los que

trabajen voluntariamente ese día.

Fortuño afirma que todas las medidas, desde los despidos hasta las “Alianzas Público-Privadas”, son necesarias para evitar que los bonos sean degradados y Puerto Rico siga el rumbo de California hacia la quiebra. Dijo al diario *El Vocero* que gracias a sus medidas “hemos logrado un cambio dramático”. Dijo que la decisión de la Standard and Poor’s de clasificar de BBB los bonos de Puerto Rico era ejemplo de la confianza de los inversionistas.

“La constitución de Puerto Rico dice que primero hay que pagar a los dueños de los bonos antes que a los demás”, dijo en una entrevista telefónica Rafael Santiago, vocero del Local 1199 de la Unión General de Trabajadores, filial del Sindicato Internacional de Empleados de Servicios.

Conferencia socialista

Viene de la portada

trabajo en las universidades: Vida o muerte para un partido proletario”.

Una serie de clases tratará los temas de la venidera conferencia internacional sobre Benito Juárez, José Martí, y Abraham Lincoln, programada para el 15 al 17 de octubre en Monterrey, México. En estas clases habrá discusiones sobre los escritos de Carlos Marx y Federico Engels sobre la intervención europea en México a mediados del siglo 18, así como sobre la Guerra Civil estadounidense y el derrocamiento del sistema de esclavitud y sus efectos en los desarrollos revolucionarios en México y Cuba.

Otras clases se enfocarán en el tema del lugar de la cuestión nacional y Malcolm X en la lucha por la dictadura del proletariado; Irán en la política mundial hoy en día; y las acusaciones falsas y el encarcelamiento de los Cinco Cubanos y el ataque a los derechos de los trabajadores estadounidenses que esto representa. También se darán clases sobre dos títulos de Pathfinder, *¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos?* y *El capitalismo y la transformación de África*.

Habrán debates después de mostrar *Juárez*, una película sobre la vida y la época de Benito Juárez; *Half-Moon* (Media Luna), una película sobre los problemas de un legendario músico curdo quien intenta organizar un concierto en el Kurdistan iraquí con una

“El déficit presupuestario se podría resolver cobrando los impuestos que no han pagado las empresas, y gravando impuestos a las empresas norteamericanas que operan en Puerto Rico pero no pagan impuestos”, dijo Santiago.

La protesta del 5 de junio fue “una huelga parcial”, dijo, “porque se hizo en horas laborales y en muchas agencias del gobierno” pocas personas fueron a trabajar ese día.

Fortuño dijo a *El Vocero* que los despidos son “irreversibles”. El gobierno, dijo, hará “un doble esfuerzo” para reducir gastos.

“El gobierno rehúsa dialogar con nadie”, dijo Pedraza. “Los sindicatos moderados estarían dispuestos a hacer concesiones para impedir los despidos, pero Fortuño ni siquiera habla con ellos. Los está provocando a que se radicalicen”.

cantante iraní; y *The Doctors of Tomorrow*, (Los médicos de mañana) un documental sobre estudiantes de Timor del Este estudiando medicina en Cuba y sobre los médicos voluntarios cubanos en Timor del Este. También habrá bailes y otras actividades donde los participantes podrán relajarse y socializar.

El sábado por la noche habrá un evento de clausura enfocado en la campaña de peticiones en julio para colocar en la boleta electoral a la lista de candidatos del PST en la ciudad de Nueva Cork, las campañas de los partidarios del partido para recaudar fondos para ayudar a financiar el trabajo del PST, los logros y futuras tareas del proyecto para mantener impresos los libros revolucionarios, y las tareas internacionales del movimiento comunista.

Después de la conferencia, partidarios del movimiento comunista realizarán una serie de talleres el domingo 21 de junio, para avanzar sus habilidades en la producción de libros revolucionarios. Ese mismo día la Juventud Socialista también se reunirá para hacer planes para su trabajo durante el verano y otoño.

Los interesados en participar en la conferencia pueden contactar a miembros del Partido Socialista de los Trabajadores y de la Juventud Socialista en las direcciones que se encuentran en la página 6.

Para más lectura...

Nueva Internacional no. 8



“Las consecuencias históricas a escala global de la trata de esclavos africanos, la esclavitud, las rebeliones de esclavos y el racismo antinegro han dejado un legado social y político entre los negros a nivel mundial y han influido en la sociedad capitalista en general. Ese legado no puede ser borrado por las conquistas políticas de la dictadura del proletariado, por más abarcadoras y singulares que puedan ser esas conquistas en Cuba”.

—Jack Barnes

—\$14

www.pathfinderpress.com

Cómo se derrotó intento de cerrar clínicas de aborto

Contramovilizaciones por todo EE.UU. frenaron a ultraderechistas en años 90

POR SETH GALINSKY

A principios de julio de 1991 el consejo municipal de Wichita, Kansas, revocó por un voto de 4 a 3 una ley municipal que prohibía el uso de fondos de la ciudad para ofrecer “asesoramiento” sobre el aborto, obligaba a los médicos a notificar a los padres cuando una menor de edad buscaba un aborto y declaraba que en jurídicamente “la vida comienza al momento de la concepción”.

El alcalde y Operación Rescate, un grupo opuesto al derecho al aborto fundado en 1987 por Randall Terry, habían respaldado la ley. Operación Rescate alegaba que quería “rescatar” a “niños cuya muerte se ha programado” en clínicas que realizan abortos. Sus dirigentes argumentaban demagógicamente que si las mujeres regresaban a su papel “tradicional” habría menos desempleo, abuso infantil y drogadicción.

Ante la revocación de la ley, Operación Rescate lanzó una ofensiva contra la clínica de servicios médicos para la mujer del doctor George Tiller y otras dos clínicas de abortos. La ofensiva, denominada “Verano de Misericordia”, iba a durar seis días. Los dirigentes del grupo dijeron que no se podía depender exclusivamente del “proceso político” para acabar con el aborto; hacía falta tomar “acción”.

1991: derechistas cierran clínicas

El 16 de julio de 1991 los derechistas lograron cerrar las tres clínicas. Al día siguiente, tomaron por asalto la iglesia a la que asistía Tiller y desbarataron el servicio religioso.

La estrategia de los dirigentes de los grupos pro derechos de la mujer, sindicatos y organizaciones de derechos civiles consistía en buscar que las cortes, la policía y los funcionarios electos mantuvieran abiertas las clínicas.

Operación Rescate se percató de la falta de respuesta, y anunció que se quedaría allí “por tiempo indefinido”. Centenares de cuadros derechistas llegaron a Wichita de todo el país. El grupo declaró que la convertirían en la “primera ciudad de América libre de abortos”. Los derechistas aumentaron sus bloqueos de clínicas. Hostigaron a los voluntarios que servían de escoltas en las clínicas.

A pesar de una orden judicial contra el bloqueo de las clínicas, la policía actua-



Militant/Angel Larsicy

Partidarios del derecho a decidir defienden clínica en Denver, Colorado, en agosto de 1993.

ba muy lentamente. Cuando arrestaban a los “rescatadores”, lo hacían tan despacio que dejaban que las clínicas quedaran bloqueadas por muchas horas.

El 20 de agosto los matones de Operación Rescate atacaron la clínica del doctor Tiller. Decenas de derechistas brincaron la reja y cientos bloquearon la entrada. Al final fueron frenados por la policía antes de que pudieran asaltar la clínica.

No fue sino hasta el 24 de agosto que se organizó en Wichita una manifestación pública, bajo el lema de “Pronunciémonos por el derecho de decidir”, para responder a los ataques derechistas. Concurrieron 5 mil personas. Jóvenes y algunos trabajadores empezaron a incorporarse a los piquetes para defender las clínicas.

Al día siguiente los derechistas realizaron un mitin de 25 mil personas.

Complicidad de gobierno y policía

Los derechistas continuaron sus acciones por unas semanas con la complicidad de la policía y algunos funcionarios locales. La gobernadora de Kansas, Joan Finney, habló en un mitin de Operación Rescate, después que la policía había arrestado a 1 500 personas.

Las acciones que organizó Operación Rescate a principios de los 90 mostraron un rostro del fascismo incipiente en Estados Unidos. El grupo tenía cuadros dedicados a enfrentamientos callejeros. Sus dirigentes propugnaban su oposición a los derechos de la mujer, de los inmigrantes, de los homosexuales y otros aspectos de una perspectiva reaccionaria más amplia.

La clase trabajadora en Estados Unidos enfrentará movimientos de este tipo más al aumentar la polarización de clases en la actual crisis económica.

Contramovilización

Aunque Operación Rescate no logró cerrar las clínicas permanentemente, su éxito en Wichita la envalentonó. Los derechistas trataron de cerrar clínicas por todo el país, incluyendo en Iowa, Ohio, Michigan y Dakota del Norte. Pero pronto constataron que no eran los únicos que estaban aprendiendo las lecciones de Wichita.

Un ejemplo de la creciente resistencia a los derechistas ocurrió el 2 de noviembre de 1991. Después que Operación Rescate anunció su llegada a la ciudad, 2 500 defensores del derecho de la mujer al aborto se congregaron en la madrugada en cuatro clínicas del área de Boston. Entonces, 150 derechistas atacaron una

clínica en Cranston, Rhode Island, a 45 minutos de distancia, donde abrumaron a las 30 personas que defendían la clínica allí.

Unos 800 manifestantes pro derecho a decidir, en su mayoría estudiantes, se dirigieron a Cranston, derrotando a los derechistas. “Los corrimos de Boston y los corrimos de aquí”, coreaban los estudiantes mientras la policía acompañaba a los derechistas a sus autos.

Impulsados por los ataques, medio millón de personas marcharon en Washington en abril de 1992, la manifestación más grande por el derecho al aborto hasta esa fecha en Estados Unidos.

Operación Rescate luego convocó a

sus seguidores a Buffalo, Nueva York, para “La Semana de Vida”, un mes de piquetes y bloqueos de clínicas.

En esta ocasión los defensores del derecho a decidir habían asimilado las lecciones de Wichita. Pidieron que partidarios de los derechos de la mujer de todo Estados Unidos y Canadá se movilizaran en Buffalo para defender las clínicas. El 11 de abril de 1992, unas 2 mil personas marcharon en Buffalo a favor del derecho al aborto, incluidos muchos jóvenes.

El 20 de abril, Operación Rescate comenzó sus bloqueos. Cientos de activistas pro derechos de la mujer se congregaron todos los días a las 5 de la mañana, listos para ser movilizados. Formando cadenas humanas, defendieron las clínicas.

Los derechistas intentaron repetidamente romper las líneas, pero fracasaron. No pudieron cerrar ni una sola clínica. Después de dos semanas, Operación Rescate fue derrotada, un hito en la lucha por defender el derecho de la mujer a optar por el aborto.

En los años siguientes se dieron batallas por todo el país. En clínica tras clínica, los defensores de los derechos de las mujer organizaron contra-movilizaciones e impidieron que los derechistas lograran sus propósitos.

Bajo la presión de la defensa pública del derecho al aborto, la policía y los tribunales empezaron a arrestar y sentenciar a más derechistas cuando obstaculizaban las entradas a las clínicas.

Campaña electoral en N.Y.

Viene de la portada

a la crisis mundial social y económica”.

Tanto Fein como DeLuca son costureros, y Baumann es estudiante en la Hunter College. Los tres participan activamente en luchas obreras, desde apoyar a obreros en huelga contra ataques sindicales hasta la defensa de la Revolución Cubana.

Sus partidarios proyectan recoger 15 mil firmas —el doble del requisito— para que los nombres de los candidatos aparezcan en la boleta.

Los socialistas lanzarán la recolección de firmas el 7 de julio. Equipos de partidarios de la campaña saldrán a las calles los fines de semana del 11 y 12 y del 18 y 19 de julio, además de las actividades entre semana. Un equipo de voluntarios a tiempo completo también recolectará firmas en distritos obreros y universidades por toda la ciudad.

Los dos sábados por la tarde se celebrarán foros públicos. Además se organizarán varias clases para los voluntarios de la campaña.

“Hace falta una revolución proletaria que le arrebatte el poder a los capitalistas para responder a la crisis creada por el capitalismo”, dijo Fein. “Con ese fin, nuestra campaña presenta demandas inmediatas para promover nuestra lucha y fortalecer nuestra solidaridad como clase”.

La plataforma del PST propone indemnización garantizada por desempleo para todo trabajador mientras se encuentre desocupado; un aumento del salario mínimo federal hasta el nivel sindical; un programa masivo de obras públicas, financiado por el gobierno federal, para crear empleos; no a los recortes de beneficios médicos; el

cese de las ejecuciones hipotecarias de fincas y viviendas; la legalización inmediata e incondicional de todos los trabajadores indocumentados; la abolición del impuesto al ingreso de los trabajadores; y la retirada inmediata de todas las tropas estadounidenses de Iraq, Afganistán y Pakistán.

El alcalde Michael Bloomberg, quien se está postulando para un tercer mandato de cuatro años, aparece en la boleta como candidato de los partidos Republicano e Independencia. Algunos políticos demócratas prominentes también lo apoyan. A principios de junio David Paterson, gobernador de Nueva York, logró el acuerdo de funcionarios de la Asociación de Empleados de Servicios Civiles y la Federación de Empleados Públicos para recortar las pensiones de los futuros empleados.

El acuerdo aumenta la edad mínima de jubilación de 55 a 62 años. Los trabajadores deberán contribuir el 3 por ciento de sus salarios al fondo de pensiones mientras trabajen, y no solo los primeros 10 años. Tendrán que esperar 10 años, en vez de cinco, antes de tener derecho a recibir una pensión.

A cambio de eso, el gobernador prometió no despedir a 8 700 trabajadores este año. Pero 7 mil puestos serán eliminados. Unos 4 500 trabajadores en edad de jubilación recibirán 20 mil dólares a cambio de eliminarse sus puestos. Otros 2 500 puestos vacantes serán eliminados permanentemente.

En la ciudad de Nueva York las propuestas presupuestarias de Bloomberg amenazan con eliminar 12 mil empleos municipales sindicalizados, recortar 400 millones de dólares en fondos para las escuelas y recortar fondos para las bibliotecas en un 22 por ciento.

Lectura recomendada

Counter-Mobilization: A Strategy to Fight Racist and Fascist Attacks
(Contramovilización: una estrategia para luchar contra ataques racistas y fascistas)
por Farrell Dobbs
\$8

El aborto: derecho fundamental de la mujer
por Pat Grogan
\$6

Fascism: What It Is and How to Fight It
(El fascismo: qué es y cómo combatirlo)
por Leon Trotsky \$7

La emancipación de la mujer y la lucha africana por la libertad
por Thomas Sankara
\$8

Ordene de un distribuidor local (ver pág. 6) o de www.pathfinderpress.com